

Common English and Chinese Names for Tiger Beetles of China

Xiao-Qiang WU¹ Gary SHOOK²

¹Specimen Museum, Southwest Forestry College, BaiLong Si, Kunming, Yunnan 650224 CHINA, e-mail: wxq196306@163.com

²6 Ratchamanka Soi 8, Chiang Mai 50200, THAILAND, e-mail: gary.shook@yahoo.com

ABSTRACT

Common English and Chinese names are assigned to all known species and subspecies of tiger beetles in China. Rules for providing those names were adopted by the authors based on previous experience of others and from the literature. English common names were generally developed based on the scientific name. Chinese common names were adopted from those extant in the literature, where practical. Otherwise rules developed by the authors were used.

Key words: Coleoptera, Carabidae, Cicindelidae, checklist, Chinese, English

INTRODUCTION

As China continues rapid advancement in consolidating and cataloging its flora and fauna, a consistent and reputable naming of China tiger beetles in both English and Chinese is deemed necessary. As more knowledge is gained on Chinese cicindelids it is requisite to have consistent common names for use in journal articles and books to be written in either English or Chinese. Common names also may be of more interest to the layperson interested in natural history, museums for their public displays, journalists, and authors of educational books.

A consolidated list of Chinese tiger beetles was recently published (Shook and Wiesner, 2006). Shook and Wu (2006) and Wu and Shook (2007) have subsequently added to that list, providing an extended list of Greek and Latin names of Chinese cicindelids. That list has been periodically updated (Shook and Wu, 2008) and forms the basis for the known species of Chinese tiger beetle.

The Entomological Society of America has rules for common English names of insects associated with the United States and its possessions and Canada (ESA, 2008). The Society goes so far as to require registration of new common names. Guideline 3 suggests that “a common name should consist of three words or fewer, but four are permissible, if justifiable.” ESA recommended that “the fullest consideration should be given to past usage and probable future usage.” ESA’s Guideline 9 advises “When practical, the opinions of entomologists experienced with the taxa concerned should be obtained before names are proposed.”

When the tiger beetles of North America were provided common English names in 2004, the following rules were applied: "The common name should be as short as possible and descriptive of a peculiar habitat, geographical area, structure, color or behavior. Patronyms were kept to a low priority, and then usually when no obvious descriptive adjective seemed appropriate. For those species that already had a published common name, that name was considered to have a high priority. Only if it seemed inappropriate for the entire species or was a common name already applied to two or more different species did a search for a different new name or decision made to which species the duplicated name best belonged. In many cases a translation of the Latin name was deemed an appropriate way in which to help bridge the gap between the two modes of nomenclature." (Pearson, 2004).

METHODS AND MATERIALS

The most recent list of Shook and Wu (2008) served as the template for developing the common names of Chinese tiger beetles in English and Chinese and provided the scientific names with Greek and Latin roots.

Because rules or guidelines do not exist in China for establishing common names of insects, we adopted the most logical ones in this paper to facilitate a rational, common-sense application of common English names and Chinese common names which were derived from the following guidelines:

1. Unless a common English name was found in the literature, the common name was derived from the scientific name, peculiar habitat, geographical area, structure, color or behavior. The website for McQuaid's translation of Greek and Latin roots (1994) was used to assist in deciding appropriate translation of Greek and Latin roots into English.

2. Most often the common English name was translated into Chinese. Mandarin, the official form of Chinese used by the government of the Peoples Republic of China, is used in its two written forms: *hanzi*, written in Chinese characters, and *pinyin*, forming the same words in English characters.

3. In cases where a name was extant in the Chinese literature it was adopted, as long as it was related to a peculiar habitat, geographical area, structure, color or behavior or easily derived from the scientific name and resulted in a name or word commonly used.

4. Where the Chinese common name was inappropriately applied, a new Chinese name was assigned. Justification is provided for those changes in the Discussion and Conclusion section.

Common English names of China tiger beetles were suggested by foreign experts familiar with tiger beetles. These names were assigned by Fabio Cassola (Italy), Ron Huber (USA), David Pearson (USA), and Gary Shook (Thailand). Collectively, the four foreign experts represent over 140 years of experience working with tiger beetles internationally.

A search of the literature within China provided some common names in Chinese. Where there was no known common name, it was assigned by the senior author based on the rules above.

English and Chinese Common Names for China Tiger Beetles

The scientific name and author are followed by the common English name. Below each is the common name in Simplified Chinese, first in *hanzi*, then in *pinyin*. The numbers in parenthesis correspond to references shown in Table 1. If there is no associated reference number for the Chinese name, that name was provided by the senior author.

Abroscelis anchoralis anchoralis (Chevrolat, 1845)

Long-legged Tiger Beetle

长腿虎甲 Chang tui hu jia

Abroscelis anchoralis punctatissima (Schaum, 1863)

Long-legged Tiger Beetle, Punctate form.

长腿虎甲厩斑亚种 Chang tui hu jia ye ban ya zhong

Abroscelis psammodroma psammodroma (Chevrolat, 1845)

Sand-running Tiger Beetle

沙滩虎甲 Sha tan hu jia

Abroscelis psammodroma reductescipta (W. Horn, 1912)

Sand-running Tiger Beetle, Reduced marking form

沙滩虎甲少斑亚种 Sha tan hu jia shao ban ya zhong

Callytron andersonii (Gestro, 1889)

Anderson's Tiger Beetle

安德森虎甲 An de sen hu jia

Callytron inspeculare (W. Horn, 1904)

Dimly-mirrored Tiger Beetle

暗色白缘虎甲 An se bai yuan hu jia (7)

Callytron limosum (Saunders, 1834)

Muddy Tiger Beetle

泥泞虎甲 Ni ning hu jia

Callytron nivicinctum (Chevrolat, 1845)

Snowy-girdled Tiger Beetle

雪带虎甲 Xue dai hu jia

Callytron yuasai okinawense Hori & Cassola, 1989

Yuasa Tiger Beetle, Okinawa form

峪阿萨虎甲冲绳岛亚种 Yu a sa hu jia chong sheng dao ya zhong

Calochroa anometallescens (W. Horn, 1893)

Rear-metallic tiger beetle

亮尾虎甲 Liang wei hu jia

- Calochroa elegantula* (Dokhtouroff, 1882)
Elegant Tiger Beetle
俊美虎甲 Jun mei hu jia
- Calochroa flavomaculata* (Hope, 1831)
Yellow Spotted Tiger Beetle
黄斑虎甲 Huang ban hu jia
- Calochroa interruptofasciata* (Schmidt-Goebel, 1846)
Broken-stripe Tiger Beetle
T纹虎甲 T wen hu jia (3)
- Calochroa octogramma* (Chaudoir, 1852)
Eight-spotted Tiger Beetle
八斑虎甲 Ba ban hu jia
- Calochroa pseudosiamensis* (W. Horn, 1913)
False Thailand Tiger Beetle
伪泰国虎甲 Wei tai guo hu jia
- Calochroa salvazai* (Fleutiaux, 1919)
Salvaza's Tiger Beetle
萨尔瓦虎甲 Sa er wa hu jia
- Calomera angulata* (Fabricius, 1798)
Angled-marked Tiger Beetle
膨边虎甲 Peng bian hu jia (2, 5, 6, 8)
- Calomera brevipilosa brevipilosa* (W. Horn, 1908)
Short-hair Tiger Beetle
短毛虎甲 Duan mao hu jia (8)
- Calomera brevipilosa klapperichi* (Mandl, 1942)
Klapperich's Short-hair Tiger Beetle
短毛虎甲克拉伯亚种 Duan mao hu jia ke la bo ya zhong
- Calomera funerea assimilis* (Hope, 1831)
Somber Tiger Beetle, Similar form
暗色虎甲相似亚种 An se hu jia xiang shi ya zhong
- Calomera funerea funerea* (McLeay, 1825)
Somber Tiger Beetle
暗色虎甲 An se hu jia
- Calomera littoralis conjunctaepustulata* (Dokhtouroff, 1887)
Coastal Tiger Beetle, Blistered form
海滨虎甲凸纹亚种 Hai bin hu jia tu wen ya zhong

- Calomera littoralis nemoralis* (Olivier, 1790)
Coastal Tiger Beetle, Woodland form
海滨虎甲林地亚种 Hai bin hu jia lin di ya zhong
- Calomera littoralis peipingensis* (Mandl, 1934)
Coastal Tiger Beetle, Beijing form
海滨虎甲北京亚种 Hai bin hu jia bei jing ya zhong
- Calomera plumigera devastata* (W. Horn, 1905)
Plumed Tiger Beetle, Confounded form
羽毛虎甲狼狽亚种 Yu mao hu jia lang bei ya zhong
- Calomera plumigera scoliographa* (Rivalier, 1953)
Plumed Tiger Beetle, Scribbled form
羽毛虎甲梦幻斑亚种 Yu mao hu jia meng huan ban ya zhong
- Calomera sturmi* (Menetries, 1832)
Sturm's Tiger Beetle
斯德姆虎甲 Si de mu hu jia
- Cephalota (Taenidia) chiloleuca* (Fischer, 1820)
White Lip Tiger Beetle
白唇虎甲 Bai chun hu jia
- Cephalota (Taenidia) deserticola* (Falderman, 1836)
Desert-dwelling Tiger Beetle
沙漠虎甲 Sha mo hu jia
- Cephalota (Taenidia) schrenki* (Gebler, 1841)
Schrenk's Tiger Beetle
施仁克虎甲 Shi ren ke hu jia
- Cephalota (Taenidia) turcosinensis* (Mandl, 1938)
Northwest China Tiger Beetle
西北虎甲 Xi bei hu jia
- Chaetodera laetescrpta laetescrpta* (Motschulsky, 1860)
Broad-marked Tiger Beetle
花斑虎甲 Hua ban hu jia (8)
- Cicindela (Cicindela) altaica altaica* Gebler, 1829
Altai Tiger Beetle
阿尔泰虎甲 A er tai hu jia
- Cicindela (Cicindela) coerulea coerulea* Lichtenstein, 1796
Blue Tiger Beetle
多型虎甲 Duo xing hu jia

- Cicindela (Cicindela) coerulea grumi* Tschitscherine, 1903
Blue Tiger Beetle, Grum's form
多型虎甲格鲁姆亚种 Duo xing hu jia ge lu mu ya zhong
- Cicindela (Cicindela) coerulea kozlovi* Tschitscherine, 1903
Blue Tiger Beetle, Kozlov's form
多型虎甲科兹洛夫亚种 Duo xing hu jia ke zi luo fu ya zhong
- Cicindela (Cicindela) coerulea nitida* Lichtenstein, 1796
Blue Tiger Beetle, Shining form
多型虎甲红翅亚种 Duo xing hu jia hong chi ya zhong (2, 6, 8, 15, 19)
- Cicindela (Cicindela) coerulea przewalskii* Dokhtoureff, 1887
Blue Tiger Beetle, Przewalski's form
多型虎甲普尔斯基亚种 Duo xing hu jia pu er si ji ya zhong
- Cicindela (Cicindela) coerulea shantungensis* Mandl, 1970
Blue Tiger Beetle, ShanDong form
多型虎甲山东亚种 Duo xing hu jia shan dong ya zhong
- Cicindela (Cicindela) gemmata gemmata* Faldermann, 1895
Budded Tiger Beetle
芽斑虎甲 Ya ban hu jia (4, 8, 16, 18)
- Cicindela (Cicindela) gemmata potanini* Dokhtoureff, 1888
Budded Tiger Beetle, Potanin form (synonym of the nominative species)
芽斑虎甲波塔宁亚种 Ya ban hu jia po ta ning ya zhong
- Cicindela (Cicindela) granulata angustioricollis* Mandl, 1981
Granulated Tiger Beetle, Narrow-necked form
粗糙虎甲狭颈亚种 Cu cao hu jia xia jing ya zhong
- Cicindela (Cicindela) granulata granulata* Gebler, 1843
Granulated Tiger Beetle
粗糙虎甲 Cu cao hu jia
- Cicindela (Cicindela) granulata stoliczkana* Bates, 1878
Granulated Tiger Beetle, Stoliczk's form
粗糙虎甲斯达里克亚种 Cu cao hu jia si da li ke ya zhong
- Cicindela (Cicindela) lacteola lacteola* Pallas, 1776
Milky Tiger Beetle
乳白边虎甲 Ru bai bian hu jia
- Cicindela (Cicindela) lewisii lewisii* Bates, 1873
Lewis' Tiger Beetle
路易斯虎甲 Lu yi si hu jia

- Cicindela (Cicindela) lewisii sinicola* Mandl, 1981
Eastern Lewis' Tiger Beetle
路易斯虎甲东方亚种 Lu yi si hu jia dong fang ya zhong
- Cicindela (Cicindela) resplendens* Dokhtouroff, 1888
Resplendent Tiger Beetle
华丽虎甲 Hua li hu jia
- Cicindela (Cicindela) restricta restricta* Fischer, 1829
Reduced Tiger Beetle
简洁虎甲 Jian jie hu jia
- Cicindela (Cicindela) sachalinensis kanssuensis* Schilder, 1953
Sakhalin Tiger Beetle, Gansu form
库页岛虎甲甘肃亚种 Ku ye dao hu jia gan su ya zhong
- Cicindela (Cicindela) sachalinensis liaodongensis* Li, 1992
Sakhalin Tiger Beetle, Liaodong form
库页岛虎甲辽东亚种 Ku ye dao hu jia liao dong ya zhong
- Cicindela (Cicindela) sachalinensis raddei* Morawitz, 1862
Sakhalin Tiger Beetle, Radde's form
库页岛虎甲拉德亚种 Ku ye dao hu jia la de ya zhong
- Cicindela (Cicindela) sachalinensis sachalinensis* Morawitz, 1862
Sakhalin Tiger Beetle
库页岛虎甲 Ku ye dao hu jia
- Cicindela (Cicindela) sahlbergii sahlbergii* Fischer, 1823
Sahlberg's Tiger Beetle
萨巴虎甲 Sa ba hu jia
- Cicindela (Cicindela) songorica* Motschulsky, 1845
Songor Tiger Beetle
松啊虎甲 Song a hu jia
- Cicindela (Cicindela) sylvatica sylvatica* Linnaeus, 1758
Sylvan Tiger Beetle
森林虎甲 Sen lin hu jia
- Cicindela (Cicindela) transbaicalica hamifasciata* Kolbe, 1886
Transbaical Tiger Beetle, Hook-marked form
贝加尔虎甲钩纹亚种 Bei jia er hu jia gou wen ya zhong
- Cicindela (Cicindela) transbaicalica magnifica* W. Horn, 1905
Transbaical Tiger Beetle, Magnificent form
贝加尔虎甲华丽亚种 Bei jia er hu jia hua li ya zhong

- Cicindela (Cicindela) transbaicalica palpalis* Dokhtouroff, 1888
Transbaical Tiger Beetle, Palpate form
贝加尔虎甲帕尔帕亚种 Bei jia er hu jia pa er pa ya zhong
- Cicindela (Cicindela) transbaicalica transbaicalica* Motschulsky, 1844
Transbaical Tiger Beetle
贝加尔虎甲 Bei jia er hu jia
- Cicindela (Sophiodela) chinensis chinensis* DeGeer, 1774
Chinese Tiger Beetle
中国虎甲 Zhong guo hu jia (1, 2, 4, 5, 6, 8, 12, 13, 14, 15, 16, 17)
- Collyris gigas* Lesne, 1901
Giant Forest Tiger Beetle
巨大森林虎甲 Ju da shen lin hu jia
- Cosmodela aurulenta juxtata* (Acciavatti & Pearson, 1989)
Golden Tiger Beetle, Adjacent form
金斑虎甲 Jin ban hu jia (2, 4, 5, 6, 8, 11, 12, 14, 16, 17, 18)
- Cosmodela batesi* (Fleutiaux, 1893)
Bates' Tiger Beetle
八星虎甲 Ba xing hu jia (8)
- Cosmodela duponti duponti* (Dejean, 1826)
Dupont's Tiger Beetle
杜邦虎甲 Du bang hu jia
- Cosmodela fleutiauxi rufosuturalis* (Mandl, 1954)
Fleutiaux's Tiger Beetle, Red-sutured form
弗氏虎甲红鞘缝亚种 Fu shi hu jia hong qiao feng ya zhong
- Cosmodela octonotata* Weidemann, 1819
Giant Eight-marked Tiger Beetle
大八斑虎甲 Da ba ban hu jia
- Cosmodela separata* (Fleutiaux, 1893)
Gapped Tiger Beetle
离斑虎甲 Li ban hu jia (8)
- Cosmodela setosomalaris* (Mandl, 1954)
Hairy-cheeked Tiger Beetle
毛颊虎甲 Mao jia hu jia
- Cosmodela virgula* (Fleutiaux, 1893)
Comma-marked Tiger Beetle
逗号斑虎甲 Dou hao ban hu jia

- Cylindera (Apterodela) kazantsevi* Matalin, 2001
Kazantsev's Tiger Beetle
喀山虎甲 Ka shan hu jia
- Cylindera (Apterodela) lobipennis* (Bates, 1866)
Lobe-winged Tiger Beetle
钳端虎甲 Qian duan hu jia(2, 6, 8, 19)
- Cylindera (Apterodela) shirakii* (W. Horn, 1927)
Shiraki's Tiger Beetle
施拉克虎甲 Shi la ke hu jia
- Cylindera (Cylindera) armandi* (Fairmaire, 1886)
Armand's Tiger Beetle
阿曼德虎甲 A man de hu jia
- Cylindera (Cylindera) cylindriformis* (W. Horn, 1912)
Cylindrical Tiger Beetle
圆筒虎甲 Yuan tong hu jia
- Cylindera (Cylindera) davidi davidi* (Fairmaire, 1887)
David's Tiger Beetle
匙斑虎甲 Chi ban hu jia (1)
- Cylindera (Cylindera) delavayi* (Fairmaire, 1886)
Delavay's Tiger Beetle
绒斑虎甲 Rong ban hu jia (1, 4)
- Cylindera (Cylindera) dromicoides* (Chaudoir, 1852)
Running Tiger Beetle
跑者虎甲 Pao zhe hu jia
- Cylindera (Cylindera) gracilis* (Pallas, 1777)
Delicate Tiger Beetle
优雅虎甲 You ya hu jia
- Cylindera (Cylindera) lautissima* (Dokhtouroff, 1888)
Handsome Tiger Beetle
帅虎甲 Shuai hu jia
- Cylindera (Cylindera) oesterlei* Sawada & Wiesner, 2003
Oesterle's Tiger Beetle
欧伊斯特虎甲 Ou yi si te hu jia
- Cylindera (Cylindera) obliquefasciata descendens* (Fischer, 1825)
Slant-marked Tiger Beetle, Descending form
斜斑虎甲递减亚种 Xie ban hu jia di jian ya zhong

Cylindera (Cylindera) obliquefasciata obliquefasciata (Adams, 1817)

Slant-marked Tiger Beetle

斜斑虎甲 Xie ban hu jia (19)

Cylindera (Cylindera) pseudocylindriformis (W. Horn, 1913)

Semi-cylindrical Tiger Beetle

凸背虎甲 Tu bei hu jia

Cylindera (Cylindera) sauteri (W. Horn, 1908)

Sauter's Tiger Beetle

索特虎甲 Suo te hu jia

Cylindera (Eugrapha) albopunctata (Chaudoir, 1852)

White-punctured Tiger Beetle

白斑虎甲 Bai ban hu jia (1, 11)

Cylindera (Eugrapha) biprolongata (W. Horn, 1924)

Double-lined Tiger Beetle

双曲纹虎甲 Shuang qu wen hu jia

Cylindera (Eugrapha) contorta (Fischer, 1828)

Contorted Tiger Beetle

卷纹虎甲 Juan wen hu jia

Cylindera (Eugrapha) elisae atroelytra (Mandl, 1981)

Elisa's Tiger Beetle, Black-winged form

云纹虎甲黑翅亚种 Yun wen hu jia hei chi ya zhong

Cylindera (Eugrapha) elisae elisae (Motschulsky, 1859)

Elisa's Tiger Beetle

云纹虎甲 Yun wen hu jia (1, 3, 6, 8, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 19)

Cylindera (Eugrapha) elisae formosana (Minowa, 1932)

Elisa's Tiger Beetle, Taiwan form

云纹虎甲台湾亚种 Yun wen hu jia tai wan ya zhong

Cylindera (Eugrapha) elisae hulunbeiensis Li, 1992

Elisa's Tiger Beetle, HuLunBei form

云纹虎甲呼伦贝尔亚种 Yun wen hu jia hu lun bei er ya zhong

Cylindera (Eugrapha) elisae reductelineata (W. Horn, 1912)

Elisa's Tiger Beetle, Short-lined form

云纹虎甲短纹亚种 Yun wen hu jia duan wen ya zhong

Cylindera (Eugrapha) inscripta (Zoubkoff, 1833)

Engraved Tiger Beetle

刻纹虎甲 Ke wen hu jia

- Cylindera (Eugrapha) litterifera* (Chaudoir, 1842)
Unruly-marked Tiger Beetle
梦幻纹虎甲 Meng huan wen hu jia
- Cylindera (Eugrapha) minuta* (Olivier, 1790)
Minute Tiger Beetle
迷你虎甲 Mi ni hu jia
- Cylindera (Eugrapha) mongolica* (Faldermann, 1835)
Mongolian Tiger Beetle
蒙古虎甲 Meng gu hu jia
- Cylindera (Eugrapha) mutata* (Fleutiaux, 1893)
Altered Tiger Beetle
变异虎甲 Bian yi hu jia
- Cylindera (Eugrapha) pseudodeserticola* (W. Horn, 1891)
False Desert Tiger Beetle
伪沙漠虎甲 Wei sha mo hu jia
- Cylindera (Eugrapha) soror* (W. Horn, 1896)
Sister Tiger Beetle
北方虎甲 Bei fang hu jia
- Cylindera (Eugrapha) sublacerata vicaria* (Semenov, 1895)
Ragged edged Tiger Beetle, Variant form
褙衣虎甲变异亚种 Lan yi hu jia bian yi ya zhong
- Cylindera (Ifasina) decolorata* (W. Horn, 1907)
Decorated Tiger Beetle
装饰虎甲 Zhuang shi hu jia
- Cylindera (Ifasina) fallaciosa* (W. Horn, 1897)
Deceptive Tiger Beetle
骗子虎甲 Pian zi hu jia
- Cylindera (Ifasina) foveolata* (Schaum, 1863)
Wrinkled Tiger Beetle
皱皮虎甲 Zhou pi hu jia
- Cylindera (Ifasina) holosericea* (Fabricius, 1801)
Silken Tiger Beetle
绸面虎甲 Chou mian hu jia
- Cylindera (Ifasina) juergenwiesneri* Naviaux, 1991
Juergen Wiesner's Tiger Beetle
杰根虎甲 Jie gen hu jia

- Cylindera (Ifasina) kaleea angulimaculata* (Mandl, 1955)
Beautiful Tiger Beetle, Angle-marked form
星斑虎甲斜斑亚种 Xing ban hu jia xie ban ya zhong
- Cylindera (Ifasina) kaleea cathaica* (Bates, 1874)
Beautiful Tiger Beetle, South China form
星斑虎甲南方亚种 Xing ban hu jia nan fang ya zhong
- Cylindera (Ifasina) kaleea kaleea* (Bates, 1863)
Beautiful Tiger Beetle
星斑虎甲 Xing ban hu jia (1, 2, 4, 5, 6, 8, 14, 16, 17, 19)
- Cylindera (Ifasina) lesnei* (Babault, 1923)
Lesne's Tiger Beetle
雷斯纳虎甲 Lei si na hu jia
- Cylindera (Ifasina) paucipilina* (Acciavatti & Pearson, 1989)
Sparsely-haired Tiger Beetle
少毛虎甲 Shao mao hu jia
- Cylindera (Ifasina) pronotalis* (W. Horn, 1922)
Notable Tiger Beetle
著名虎甲 Zhu ming hu jia
- Cylindera (Ifasina) psilica psilica* (Bates, 1863)
Smooth Tiger Beetle
小八星虎甲 Xiao ba xing hu jia (7)
- Cylindera (Ifasina) spinolae* (Gestro, 1889)
Spinola's Tiger Beetle
斯宾诺拉虎甲 Si bin nuo la hu jia
- Cylindera (Ifasina) viduata* (Fabricius, 1801)
Black Velvet Striped Tiger Beetle
黑绒条纹虎甲 Hei rong tiao wen hu jia
- Heptodonta eugenia* Chaudoir, 1865
Eugene's Seven-toothed Tiger Beetle
尤金丽七齿虎甲 You jin li qi chi hu jia
- Heptodonta ferrarii ferrarii* Gestro, 1893
Ferrari's Seven-toothed Tiger Beetle
法拉利丽七齿虎甲 Fa la li li qi chi hu jia
- Heptodonta posticalis* White, 1844
Green Seven-toothed Tiger Beetle
绿丽七齿虎甲 Lv li qi chi hu jia

- Heptodonta pulchella* (Hope, 1831)
Beautiful Seven-toothed Tiger Beetle
丽七齿虎甲 Li qi chi hu jia
- Heptodonta vermifera* W. Horn, 1908
Emerald Seven-toothed Tiger Beetle
翡翠丽七齿虎甲 Fei cui li qi chi hu jia
- Lophyra (Lophyra) cancellata borchmanni* (Mandl, 1954)
Latticed Tiger Beetle, Borchmann's form
锦纹虎甲波奇曼亚种 Jin wen hu jia bo qi man ya zhong
- Lophyra (Lophyra) cancellata cancellata* (Dejean, 1825)
Latticed Tiger Beetle
锦纹虎甲 Jin wen hu jia (3)
- Lophyra (Lophyra) cancellata candeii* (Chevrolat, 1845)
Latticed Tiger Beetle, Cande's form
锦纹虎甲坎德亚种 Jin wen hu jia kan de ya zhong
- Lophyra (Lophyra) cancellata subtilesulpta* (W. Horn, 1912)
Latticed Tiger Beetle, Subtley-sculpted form
锦纹虎甲细纹亚种 Jin wen hu jia xi wen ya zhong
- Lophyra (Lophyra) fuliginosa* (Dejean, 1826)
Sooty Tiger Beetle
缘斑虎甲 Yuan ban hu jia (17)
- Lophyra (Spilodia) lineifrons* (Chaudoir, 1865)
Striated Forehead Tiger Beetle
纹额虎甲 Wen e hu jia
- Lophyra (Spilodia) striolata dorsolineolata* (Chevrolat, 1845)
Striped Tiger Beetle, Back-lined form
断纹虎甲斜斑亚种 Duan wen hu jia xie ban ya zhong (16)
- Lophyra (Spilodia) striolata striolata* (Illiger, 1800)
Striped Tiger Beetle
断纹虎甲 Duan wen hu jia (2, 5, 6, 8, 17, 19)
- Lophyra (Spilodia) striolata taliensis* (Fairmaire, 1866)
Striped Tiger Beetle, Dali form
断纹虎甲大理亚种 Duan wen hu jia da li ya zhong
- Myriochila (Monelica) orientalis* (Chaudoir, 1854)
Eastern Tiger Beetle
东方虎甲 Dong fang hu jia

- Myriochila (Monelica) atelesta* (Chaudoir, 1854)
Muddy Pond Tiger Beetle
泥塘虎甲 Ni tang hu jia
- Myriochila (Myriochila) melancholica melancholica* (Fabricius, 1798)
Melancholic Tiger Beetle
忧郁虎甲 You yu hu jia
- Myriochila (Myriochila) sinica* (Fleutiaux, 1889)
Small Chinese Tiger Beetle
小中国虎甲 Xiao zhong guo hu jia
- Myriochila (Myriochila) speculifera speculifera* (Chevrolat, 1845)
Mirrored-winged Tiger Beetle
镜面虎甲 Jing mian hu jia (1, 2, 5, 6, 8, 13, 17, 19)
- Myriochila (Myriochila) speculifera suenisoni* (Mandl, 1981)
Mirror-winged Tiger Beetle, Suenson's form
镜面虎甲苏恩松亚种 Jing mian hu jia su en song ya zhong
- Naviauxella phongsalyensis* Sawada & Wiesner, 2004
Phongsaly Tiger Beetle
丰萨里虎甲 Feng sa li hu jia
- Neocollyris (Brachycollyris) purpureomaculata borea* Naviaux, 1994
Purple-marked Leaf Tiger Beetle, northern form
紫叶虎甲北方亚种 Zi ye hu jia bei fang ya zhong
- Neocollyris (Isocollyris) aureofusca* (Bates, 1889)
Golden Leaf Tiger Beetle
金叶虎甲 Jin ye hu jia
- Neocollyris (Isocollyris) carinifrons* (W. Horn, 1901)
Ridge-fronted Leaf Tiger Beetle
脊突叶虎甲 Ji tu ye hu jia
- Neocollyris (Isocollyris) davidi* Naviaux, 1994
David's Leaf Tiger Beetle
戴维叶虎甲 Dai wei ye hu jia
- Neocollyris (Isocollyris) formosana* (Bates, 1866)
Formosan Leaf Tiger Beetle
台湾长颈叶虎甲 Tai wan chang jing ye hu jia
- Neocollyris (Isocollyris) fruhstorferi* (W. Horn, 1902)
Fruhstorfer's Leaf Tiger Beetle
紫金叶虎甲 Zi jin ye hu jia

- Neocollyris (Isocollyris) grandisubtilis* (W. Horn, 1935)
Large Leaf Tiger Beetle
大叶虎甲 Da ye hu jia
- Neocollyris (Isocollyris) loochooensis* (Kano, 1929)
LooChoo Leaf Tiger Beetle
琉球叶虎甲 Liu qiu ye hu jia
- Neocollyris (Isocollyris) mannheimsi* (Mandl, 1954)
Mannheims' Leaf Tiger Beetle
曼海姆叶虎甲 Man hai mu ye hu jia
- Neocollyris (Isocollyris) naviauxi* Sawada & Wiesner, 2003
Naviaux's Leaf Tiger Beetle
纳维叶虎甲 Na wei ye hu jia
- Neocollyris (Isocollyris) obscuroides* Mandl, 1970
Dark Thigh Leaf Tiger Beetle
黑腿叶虎甲 Hei tui ye hu jia
- Neocollyris (Isocollyris) rugosior* (W. Horn, 1896)
Wrinkled Leaf Tiger Beetle
皱纹叶虎甲 Zhou wen ye hu jia
- Neocollyris (Isocollyris) schereri* Naviaux, 1994
Scherer's Leaf Tiger Beetle
施尔叶虎甲 Shi er ye hu jia
- Neocollyris (Isocollyris) septentrionalis* Naviaux, 1999
Northern Leaf Tiger Beetle
北方叶虎甲 Bei fang ye hu jia
- Neocollyris (Isocollyris) sichuanensis* Naviaux, 1994
Sichuan Leaf Tiger Beetle
四川叶虎甲 Si chuan ye hu jia
- Neocollyris (Isocollyris) sinica* Naviaux, 2004
Chinese Leaf Tiger Beetle
中国叶虎甲 Zhong guo ye hu jia
- Neocollyris (Isocollyris) taiwanensis* Naviaux, 2004
Taiwan Leaf Tiger Beetle
台湾叶虎甲 Tai wan ye hu jia
- Neocollyris (Leptocollyris) cognata* Naviaux, 2004
Cognate Leaf Tiger Beetle
同源叶虎甲 Tong yuan ye hu jia

- Neocollyris (Leptocollyris) linearis linearis* (Schmidt-Goebel, 1846)
Elongate Leaf Tiger Beetle
线形叶虎甲 Xian xing ye hu jia
- Neocollyris (Leptocollyris) rogeri* Shook & Wu, 2006
Roger's Leaf Tiger Beetle
罗杰叶虎甲 Luo jie ye hu jia
- Neocollyris (Leptocollyris) rosea* Naviaux, 1995
Rosy Leaf Tiger Beetle
玫红叶虎甲 Mei hong ye hu jia
- Neocollyris (Leptocollyris) variicornis* (Chaudoir, 1864)
Variably-horned Leaf Tiger Beetle
变角叶虎甲 Bian jiao ye hu jia
- Neocollyris (Leptocollyris) variitarsis variitarsis* (Chaudoir, 1860)
Variable-footed Leaf Tiger Beetle
多变足叶虎甲 Duo bian zu ye hu jia
- Neocollyris (Neocollyris) albocyanescens* (W. Horn, 1912)
Blue and White Leaf Tiger Beetle
蓝白叶虎甲 Lan bai ye hu jia
- Neocollyris (Neocollyris) bonellii bonellii* (Guerin-Meneville, 1834)
Bonelli's Leaf Tiger Beetle
光背叶虎甲 Guang bei ye hu jia (3, 5, 11, 17)
- Neocollyris (Neocollyris) fuscitarsis* (Schmidt-Goebel, 1846)
Dusky-footed Leaf Tiger Beetle
黑跗叶虎甲 Hei fu ye hu jia
- Neocollyris (Neocollyris) jinpingi* Shook & Wu, 2006
Jinping Leaf Tiger Beetle
金平叶虎甲 Jin ping ye hu jia
- Neocollyris (Neocollyris) moesta moesta* (Schmidt-Goebel, 1846)
Sad Leaf Tiger Beetle
悲哀叶虎甲 Bei ai ye hu jia
- Neocollyris (Neocollyris) orichalcina orichalcina* (W. Horn, 1896)
Reddish-brown Lip Leaf Tiger Beetle
红棕唇叶虎甲 Hong zong chun ye hu jia
- Neocollyris (Neocollyris) orichalcina yunnana* Naviaux, 1999
Reddish-brown Lip Leaf Tiger Beetle, Yunnan form
红棕唇叶虎甲云南亚种 Hong zong chun ye hu jia yun nan ya zhong

- Neocollyris (Neocollyris) rufipalpis* (Chaudoir, 1864)
Red-lipped Leaf Tiger Beetle
红唇叶虎甲 Hong chun ye hu jia
- Neocollyris (Neocollyris) similis* (Lesne, 1891)
Similar Leaf Tiger Beetle
相似叶虎甲 Xiang shi ye hu jia
- Neocollyris (Orthocollyris) crassicornis* (Dejean, 1825)
Thick-horned Leaf Tiger Beetle
棒角叶虎甲 Bang jiao ye hu jia
- Neocollyris (Pachycollyris) panfilovi* Naviaux & Matalin, 2002
Panfilov's Leaf Tiger Beetle
潘非洛夫叶虎甲 Pan fei luo fu ye hu jia
- Neocollyris (Pachycollyris) tricolor* (Naviaux, 1991)
Tricolored Leaf Tiger Beetle
三色叶虎甲 San se ye hu jia
- Neocollyris (Stenocollyris) signata* (W. Horn, 1902)
Signed Leaf Tiger Beetle
符印叶虎甲 Fu yin ye hu jia
- Probstia triumphalis* (W. Horn, 1902)
Triumphant Tiger Beetle
凯旋虎甲 Kai xuan hu jia
- Pronyssa nodicollis* (Bates, 1874)
Bulge-necked Tiger Beetle
膨颈虎甲 Peng jing hu jia
- Pronyssiformia excoffieri* (Fairmaire, 1877)
Excoffier's Tiger Beetle
伊科夫虎甲 Yi ke fu hu jia
- Prothyma (Genoprothyma) birmanica* Rivalier, 1964
Burmese Hairless Tiger Beetle
缅甸无毛虎甲 Mian dian wu mao hu jia
- Protocollyris grossepunctata* (W. Horn, 1935)
Punctured Small Leaf Tiger Beetle
刻点小叶虎甲 Ke dian xiao ye hu jia
- Protocollyris sauteri* (W. Horn, 1912)
Sauter's Small Leaf Tiger Beetle
索特小叶虎甲 Suo te xiao ye hu jia

- Ropaloteres desgodinsi* (Fairmaire, 1887)
 Desgodins' Tiger Beetle
 金缘虎甲 Jin yuan hu jia (2, 6)
- Therates alboobliquatus alboobliquatus* W. Horn, 1909
 White-lined Shade Tiger Beetle
 白纹球胸虎甲 Bai wen qiu xiong hu jia
- Therates alboobliquatus kotoshonis* Kano, 1931
 White-lined Shade Tiger Beetle, Kotosho form
 白纹球胸虎甲科特亚种 Bai wen qiu xiong hu jia ke te ya zhong
- Therates fruhstorferi fruhstorferi* W. Horn, 1902
 Fruhstorfer's Shade Tiger Beetle
 多斑球胸虎甲 Duo ban qiu xiong hu jia (3, 4)
- Therates fruhstorferi sauteri* W. Horn, 1912
 Fruhstorfer's Shade Tiger Beetle, Sauter's form
 多斑球胸虎甲索特亚种 Duo ban qiu xiong hu jia suo te ya zhong
- Therates fruhstorferi vitalisi* W. Horn, 1913
 Fruhstorfer's Shade Tiger Beetle, Vitali's form
 多斑球胸虎甲维塔利亚种 Duo ban qiu xiong hu jia wei ta li ya zhong
- Therates klapperichi* Mandl, 1955
 Klapperich's Shade Tiger Beetle
 克拉培球胸虎甲 Ke la pei qiu xiong hu jia
- Therates montaneus* Werner, 1992
 Mountain Shade Tiger Beetle
 山球胸虎甲 Shan qiu xiong hu jia
- Therates obliquefasciatus* W. Horn, 1912
 Slant-marked Shade Tiger Beetle
 斜斑球胸虎甲 Xie ban qiu xiong hu jia
- Therates pseudoconfluens* Sawada & Wiesner, 1999
 Interrupted Shade Tiger Beetle
 断斑球胸虎甲 Duan ban qiu xiong hu jia
- Therates pseudomandli* Probst & Wiesner, 1996
 Mandl's Shade Tiger Beetle
 曼德尔球胸虎甲 Man de er qiu xiong hu jia
- Therates pseudorugifer pentalabiodentatus* Matalin, 2001
 False Red Shade Tiger Beetle, Five-toothed form
 隐红球胸虎甲五齿亚种 Yin hong qiu xiong hu jia wu chi ya zhong

Tricondyla gestroi scabra Fleutiaux, 1920

Gestro's Trunk Tiger Beetle, Rough-winged form

格斯特缺翅虎甲糙翅亚种 Ge si te que chi hu jia cao chi ya zhong

Tricondyla macrodera abruptesculpta W. Horn, 1925

Sculpted Trunk Tiger Beetle, Abruptly-marked form

刻纹缺翅虎甲光尾亚种 Ke wen que chi hu jia guang wei ya zhong

Tricondyla mellyi Chaudoir, 1850

Melly's Trunk Tiger Beetle

短胸缺翅虎甲 Duan xiong que chi hu jia (3, 17)

Tricondyla pulchripes White, 1844

Beautiful Trunk Tiger Beetle

长胸缺翅虎甲 Chang xiong que chi hu jia (3, 5, 17)

Tricondyla stricticeps Chaudoir, 1864

Narrow-headed Trunk Tiger Beetle

窄头缺翅虎甲 Zai tou que chi hu jia

Table 1. References annotated to the list of common English and Chinese names of tiger beetles in China.

- 1) Chinese Academy of Sciences, 1992
- 2) Fang, Z.-G., Wu, H. [Ed.], 2001
- 3) Huang, F.-S. [Ed.], 1987
- 4) Huang, F.-S. [Ed.], 1993
- 5) Huang, F.-S. [Ed.], 2002
- 6) Institute of Zoology, Academia Sinica [Ed.], 1986
- 7) Insects of Taiwan. Retrieved from <http://163.20.112.1/~afu> January 16, 2009
- 8) Lei, C.-L., Zhou, Z.-B., [Ed.], 1998
- 9) Li, J.-K., 1992
- 10) Li, J.-K., Chen, P., 1993
- 11) Mountaineering and Scientific Expedition, Academia Sinica, 1988
- 12) Wu, H. [Ed.], 1995
- 13) Wu, H. [Ed.], 1998
- 14) Wu, H., Pan, C.-W. [Ed.], 2001
- 15) Xiao, G.-R. [Ed.], 1992
- 16) Yang, X.-K. [Ed.], 1997
- 17) Yang, X.-K. [Ed.], 2004
- 18) Yang, X.-K. [Ed.], 2005
- 19) Zhu, C.-Q., Zhu, D.-M., Yin, X.-M. [Ed.], 1993

DISCUSSION AND CONCLUSION

Most English adjectives, nouns and proper names were translated to Chinese using Chinese Tools (2008) or About.com (2008). Translation of English first or surnames to Chinese was based on their pronunciation. In many cases the senior author used her best judgment.

Callytron inspeculare (Horn, 1904) has been given the English name of Mirrored Tiger Beetle because of the mirror on the elytra of the female. However, the Chinese name An se bai yuan hu jia (暗色白缘虎甲) (IT, 2009), meaning “White-edged Tiger Beetle” describes the beetle well. Both common names have been retained, in their respective languages.

Calochroa interruptofasciata (Schmidt-Goebel, 1846) has the common English name of Broken-marked Tiger Beetle. However, specimens in China generally exhibit complete elytral fascia along its length. Therefore, the Chinese name T wen hu jia (T 纹虎甲) or “T shaped fascia” is more appropriate as a common name for the species in China.

Cicindela sachalinensis was referred to as Saha lin hu jia (萨哈林虎甲) by Li & Chen (1992), Shen shan hu jia (深山虎甲) by Fang & Wu (2001), Hua tai hu jia (桦太虎甲) by Wu & Pan.(2001). The Chinese term for the Sakhalin Islands is Ku Ye Dao (库页岛). Therefore, the latter name is used to supersede those prior cited to give the correct Chinese name for the species.

Although *gemma* means “gem” or “jewel” in Latin, the common name given by Chinese authors for *Cicindela gemmata* is “Budded or Bud-marked Tiger Beetle”. That has been retained for the English name as well.

The Chinese name Duo xing hu jia (多型虎甲) is used for both *Cicindela transbaicalica* and *Cicindela coerulea* throughout Chinese literature (Fang & Wu, 2001; IOZ, 1986; Li & Zhou, 1998; Xiao, 1994; Zhu et. al, 1993). The meaning is literally “Many forms tiger beetle”. If rules of zoological nomenclature are recalled, two different species cannot share the same name. In this paper the Chinese common name of “Many forms tiger beetle” is retained for *Cicindela coelulea*. It fits that species well as the subspecies are remarkably different. However, it is convenient to use the locale, the Baikal region of eastern Russia, for the Chinese common name of Baikal Tiger Beetle. That is, Bei jia er hu jia (贝加尔虎甲). (IOZ, 1986; Zhu et.al., 1993).

Cylindera (Ifasina) viduata (Fabricius, 1801) is not readily translated to English. Black Velvet Striped Tiger Beetle was selected because of the unique matte stripe on the elytra parallel to the suture. In Chinese that is readily translated to Hei rong tiao wen hu jia (黑绒条纹虎甲).

Chinese authors have in the past referred to the genus *Neocollyris* as Shu xi hu jia (树栖虎甲), literally “tree tiger beetles” (CSEQZP, 1992; Huang, 1987, 2002; MSE, 1988; Yang, 2004). However, that does not accurately describe the habitat of the species. The larvae live in the stems of shrubs, not trees, and adults hunt most often for food on the broad leaves of shrubs, not trees. The Chinese Ye hu jia (叶虎甲), that is “leaf tiger beetle”, better describes the habitat of the adult *Neocollyris* and is used in both English and Chinese for the genus.

The common English name of *Neocollyris (Isocollyris) fruhstorferi* (Horn, 1902), Fruhstorfer’s Leaf Tiger Beetle, is retained for the English name. And the common Chinese name “copper and gold reflected tree tiger beetle” Zi jin shu xi hu jia (紫金树栖虎甲) (CSEQZP, 1992) is kept as it appears in the literature. It, however, is corrected to Zi jin ye hu jia (紫金叶虎甲). That is, “copper and gold reflected leaf tiger beetle”.

Although *Therates* has been given the English name of Shade Tiger Beetle, Chinese authors have appropriately called the genus the “Ball-shaped Pronotum Tiger Beetle” (Huang, 1987, 1993). Hence that name has been retained for the common Chinese name for the genus.

The Chinese Que chi (缺翅), meaning “no back wing” in English, was assigned previously to *Tricondyla* (Huang, 1987). It is retained for the Chinese common name, but “Trunk Tiger Beetle”, an international name, has been retained for the English common name of the genus.

For *Tricondyla mellyi* Chaudoir, 1850, Melly’s Trunk Tiger Beetle, Duan xiong que chi hu jia (短胸缺翅虎甲) (Huang, 1987, 1993), refers to the shortened pronotum in comparison to the longer pronotum of *Tricondyla pulchripes* White, 1844, which is Chang xiong que chi hu jia (长胸缺翅虎甲) in Chinese (Huang, 1987; Huang, 2002; Yang, 2004). It has been retained rather than using the author’s name as has been used for the English common name because of prior usage in Chinese literature. However, this is provided that the common Chinese name may be only appropriate within China.

We recommend that consistent rules for determining common English and Chinese names of all insects, not only tiger beetles, be adopted for China. Perhaps the China Academy for Science or the Chinese Entomological Society would be the appropriate moderators for such a development.

ACKNOWLEDGMENTS

Sincere thanks is extended to Fabio Cassola (Italy), Ron Huber (USA), and David Pearson (USA) for assistance with English names of Chinese tiger beetles. Dr. Pearson not only provided a majority of the common English names but also checked an early version of the manuscript. Juergen Wiesner (Germany) assured the accuracy of scientific names. Ai HuangLiang (Beijing) suggested Chinese spelling of some Western surnames.

REFERENCES

- About.com, 2008, Retrieved from <http://www.chineseculture.about.com/library/name/> July 2008.
- Chinese Tools, 2008, Retrieved from <http://www.mandarintolls.com> July and August 2008.
- Comprehensive Scientific Expedition to the Qinghai-Xizang Plateau, Chinese Academy of Sciences, 1992, *Insects of the Hengduan Mountains Region (Volume 1)*. From The Series of the Scientific Expeditions to the Hengduan Mountains, Qinghai-Xizang Plateau. Science Press: China, 865 pp.
- Fang, Z.-G., Wu, H. [Ed.], 2001, *A Checklist of Insects from Zhejiang*. China Forestry Publishing House, 452 pp.
- Huang, F.-S. [Ed.], 1987, *Forest Insects of Yunnan Province, China: Yunnan*. Forest Department of Yunnan Province and Institute of Zoology Academia Sinica. Kunming: Science and Technology Press, 1622 pp.
- Huang, F.-S. [Ed.], 1993, *Insects of Wuling Mountains Area, Southeastern China*. Beijing: Science Press, 777 pp.
- Huang, F.-S. [Ed.], 2002, *Forest Insects of Hainan*. Beijing: Science Press, 1064 pp.

- Institute of Zoology, Academia Sinica [Ed.], 1986, *Agricultural Insects of China*, China: Agricultural Publishing House, 776 pp.
- Insects of Taiwan, 2009, Retrieved from <http://163.20.112.1/~afu> January 16, 2009.
- Lei, C.-L., Zhou, Z.-B., [Ed], 1998, *A List of Insects of Hubei*. China: Hubei Scientific and Technological Publishing House, 650 pp.
- Li, J.-K., 1992, *The Coleoptera Fauna of Northeast China*. China: Jilin Education Publishing House, 205 pp.
- Li, J.-K., Chen, P., 1993, *Studies on Fauna and Ecogeography of Soil Animals*. China: Northeast Normal University Press, 265 pp.
- McQuaid, T., 1994, *A Selection of Greek Roots and Latin Roots, Combining Forms, Words and PRefixwes*, Strathnar Books. Retrieved June 2009 from <http://www.abasiccurriculum.com/homeschool/roots/roma>.
- Mountaineering and Scientific Expedition, Academia Sinica, 1988, *Insects of Mt. Namjagbarwa Region of Xizang*. China: Science Press, 621 pp.
- Pearson, D. L., 2004, A list of suggested common English names for species of tiger beetles (Coleoptera: Cicindelidae) occurring in Canada and the U.S. *Cicindela*, 36(1-2): 31-39
- Pearson, D., Knisley, C. B., Kazilek, C. J., 2006, *A Field Guide to the Tiger Beetles of the United States and Canada*. USA: Oxford University Press, 227 pp.
- Shook, G., Wiesner, J., 2006, A list of the tiger beetles of China (Coleoptera: Cicindelidae). *Fauna of China*, 5: 5-26.
- Shook, G., Wu. X.-Q., 2006, Range extensions and new species for the tiger beetle fauna of China (Coleoptera: Cicindelidae). *Journal of the Entomological Research Society*, 8(2): 51-59.
- Shook, G., Wu, X.-Q., 2008, *An Updated List of the Tiger Beetles of China*. Retrieved from <http://china-tiger-beetles.com> June 30, 2008.
- Wu, H. [Ed.], 1995, *Insects of Bai Shanzu Mountain, Eastern China*. China Forestry Publishing House, 586 pp.
- Wu, H. [Ed.], 1998, *Insects of LongWang Shan Nature Reserve*. China Forestry Publishing House, 404 pp.
- Wu, H., Pan, C. -W. [Ed.] (2001) *Insects of TianMuShan National Nature Reserve*, China: Science Press, 764 pp.
- Wu. X.-Q., Shook, G., 2007, Range Extensions, New Records, an Artificial Key and a List of Tiger Beetles of Yunnan Province, China (Coleoptera: Cicindelidae). *Journal of the Entomological Research Society*, 9(2): 31-40.
- Xiao, G.-R.[Ed], 1992, *Forest Insects of China, Second Edition*. China Forestry Publishing House, China, 1362 pp.
- Yang, X.-K. [Ed.], 1997, *Insects of the Three Gorges Reservoir Area of the Yangtze River*. China: Chongqing Publishing House, 974 pp.
- Yang, X.-K. [Ed.], 2004, *Insects from Mt. Shiwanda Shan Area of Guangxi*. China Forestry Publishing House, 668 pp.
- Yang, X.-K. [Ed.], 2005, *Insect Fauna of Middle-West Qinling Range and South Mountains of Gansu Province*. Beijing: Science Press, 1055 pp.
- Zhu, C.-Q, Zhu, D.-M., Yin, X.-M. [Ed.], 1993, *Insect Fuana of Henan, Coleoptera (I)*. China: Henan Scientific and Technological Publishing House, 414 pp.

Received: December 11, 2009

Accepted: January 02, 2010